

# JÓZSEF VÁROS

A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XXI. évfolyam 20. szám · 2013. október 22. · Megjelenik: hetente



**Sokszínű Józsefváros**  
**Elismerés a neves brit gazdasági laptól**

# Bővül a közfoglalkoztatás

## Folytatódik a közfoglalkoztatási program

Józsefváros önkormányzata elérendő célként jelölte meg, hogy minél több állskereső kerüljön be a közfoglalkoztatási programba. Ezért a kerület vezetése felkéri a közfoglalkoztatókat, hogy nyújtsák be pályázataikat a főváros munkaügyi központjának, ezáltal tovább bővíthessen azon személyek száma, akik a közfoglalkoztatási program keretében dolgozhatnak.



kormányzat eltökélt abban a kérdésben, hogy ezen munkavállalók számát a lehetőségekhez mérten maximálisan megemelje. Budapest Főváros Kormányhivatala Munkaügyi Központja a téli időszakban napi 8 órában 50 fő regisztrált munkanélküli állskereső számára biztosít munkát a kerületben, melynek 90%-át a 2013. évi közfoglalkoztatási bérmegtakarításokból fedezik, a további 10% önrészt, 1,4 millió forintot, az önkormányzat fizeti.

### Téli közfoglalkoztatás és képzés

Lehetőség van további 241 állskereső munkába állítására napi 6 órában idén november-től jövő áprilisig a téli közfoglalkoztatás keretében, melyet teljes mértékben uniós forrásból fedeznek. Továbbá 390 állskereső vehet részt a közfoglalkoztatási programot kiegészítő képzésben december elejétől március végéig, melynek ideje alatt a résztvevők 6 órás közfoglalkoztatásnak megfelelő bért kapnak. A képzés kompetencia alapú, és szintén EU-s támogatásokból fedezik. A fen-

Idén a VIII. kerületben márciustól kezdődően 159 állskereső jutott kenyérkereseti lehetőséghez a közfoglalkoztatási program keretében. Az ő béreikre és járulékaikra idén Józsefváros 20 millió forintot biztosított. Az Ön-

ti két kategória között természetesen van átfedés, hiszen a téli közfoglalkoztatás munkavállalói közül többen részt vesznek a képzéseken, és a képzésben részt vevők közül is kerülnek a téli közfoglalkoztatottak körébe.

### Még több munkavállaló

Józsefváros számára kiemelt fontosságú, hogy minél több állskeresőnek biztosítson munkát, ezért a munkáltatók közvetlen költségekre csak a bérekre szánt támogatás 5%-át fordíthatják. Kivételt képeznek a kerület köztisztaságáért dolgozók, akik számára természetesen biztosítani kell a megfelelő munkaeszközt, de például a közttereinken eldobált drogos tűk összeszedéséhez szükséges védőfelszereléseket is.

Z. B.

### Érintett foglalkoztatók:

- Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal
- Józsefvárosi Intézményműködtető Központ
- Katica Bölcsőde és Napközi Otthonos Óvoda
- Józsefvárosi Egyesített Bölcsődék
- Őszirozsa Gondozó Szolgálat
- Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat
- Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat
- Józsefvárosi Családsegítő és Gyermekjóléti Központ
- Józsefvárosi Közterület-felügyelet
- Józsefvárosi Közösségi Házak Nonprofit Kft.
- JóHír Józsefvárosi Nonprofit Kft.

## Kétezer kerületi háztartás részesül benne

# Önkormányzati támogatás a téli rezsire

A fűtési szezon kezdetével egyre több jelzés érkezik a polgármesteri hivatalba, hogy a téli időszak kiadásainak kiegyenlítése még a rezsicsökkentés mellett is súlyos anyagi terhet ró a lakosságra. Ezért a képviselő-testület egy új támogatási forma bevezetésével igyekszik enyhíteni ezeken a terheken.

A józsefvárosi önkormányzat a lehetőségeihez mérten támogatja az anyagilag nehéz helyzetben élő családokat és az egyedülállókat. A rászorulóknak életkörülményeinek további javítása érdekében – a polgármester javaslatát elfogadva – új támogatási formaként bevezetésre kerül a kerületi rezsitámogatás a december és február közötti leghidegebb időszakra. Ez azokat illeti meg, akik jelenleg is ún. normatív lakásfenntartási támogatásban részesülnek. A javaslatot a képviselő-testület épp a Szegénység elleni küzdelem vi-



lágnapjának előestéjén, október 16-án tárgyalta meg és fogadta is el egyhangúlag.

Az év végéig kb. kétezer kerületi háztartás kap normatív lakásfenntartási támogatást. (Azok jogosultak rá, akik háztartásában az egy fogyasztási egységre jutó havi

jövedelem nem haladja meg az öregségi nyugdíj legkisebb összegének 250 százalékát, vagyis idén a 71.250 Ft-ot.)

Az önkormányzat által most bevezetésre kerülő külön téli rezsitámogatás mértéke háztartásonként havi háromezer forint lesz három hónapon keresztül. A folyósításához nem szükséges külön kérelmet benyújtani, az automatikusan megilleti a lakásfenntartási támogatásban részesülőket. Az összeg a decembert, januárt és februárt követő hónap huszadikáig postai úton vagy átutalással kerül kifizetésre.

Ráadásul ez a kiegészítés nem egyszeri, csak erre a szezonra szóló támogatás lesz, hanem minden évben megilleti majd az említett jogosultakat. Erre az önkormányzat tartós kötelezettséget vállalt évi 18 millió forint értékben.

## Józsefvárosi segítség a hitelcsapdába került családoknak

Kétszer ad, ki gyorsan ad. Józsefváros állította össze az első olyan önkormányzati mentőcsomagot, amely szociális alapon nyújt segítséget az eladósodott devizahiteles családoknak. A nyár folyamán kiírt önkormányzati bérlakáspályázaton négy családnak sikerült lakáshoz jutnia, de a pályázatot megismétlik, méghozzá könnyített feltételekkel.

Az augusztus 26-án lezárult bérlakáspályázaton azok a józsefvárosi lakosok vehettek részt, akiknek az ingatlanjukra vonatkozó devizaalapú kölcsönszerződését a bank felmondta, s emiatt végrehajtás alatt áll a lakásuk. A pályázóknak kerületünk 20 darab önkormányzati bérlakást hirdetett meg azzal, hogy a nyertesek egyéves határozott időtartamra köthetnek bérleti szerződést,



mely legfeljebb öt évre meghosszabbítható. Az ingatlant a beköltöző hat hónapon belül köteles saját költségére felújítani. A felajánlott, legalább komfortos (néhány esetben összkomfortos), általában egy, maximum 2-3 szobás bérlakások alapterülete 25-től 80 négyzetméterig terjed. A meghirdetett húsz lakásból tizenegyre jelentkeztek, de mindössze hét pályázat lett érvényes, tizenöt pedig érvénytelen.

Végül is négy családnak sikerült az általuk kiválasztott bérlakásra jogosultságot szerevezve otthonra találnia. Ezek közül kettő

a Vajdahunyad utcában, egy a Karácsony Sándor, egy pedig a Dankó utcában van. A nyertesekkel a Kisfalu Kft. november végéig köti meg a bérleti szerződést.

Sára Botond alpolgármester elmondta, hogy a felújítási kötelezettség nem jelentett akadályt a pályázatok benyújtásában. A cél a családok egybentartása, ezért többen is jelezték, hogy családi összefogással, a saját igényeiknek megfelelően szeretnék felújítani új otthonukat. Az alpolgármester szerint a pályázatok többsége azért lett érvénytelen, mert a jelentkezők nem tudták igazolni, hogy nincs adótartozásuk. Ez pedig túl szigorú előfeltétel, hiszen a kilátástalan helyzetbe került adósok többfelé is tartoznak.

Egy szociális bérlakás a maga alacsonyabb rezsijével a tartozások felszámolásában is képes őket segíteni, miközben eleve a munkahelyüket sem veszítik el, ha nem válnak hajléktalanná.

Mindezeket mérlegelve a kerületvezetés úgy döntött: a lehető legrövidebb időn belül újra kiírják a pályázatot a fennmaradó 16 lakás vonatkozásában, azzal



a módosítással, hogy a devizahiteleseknek nem kell igazolást bemutatniuk az adóhatóságtól.

Több százmillió támogatás Józsefvárosnak

## Elsőbbség a társasházak megújulásának

A Fővárosi Közgyűlés a város-rehabilitációs programokra kiírt TÉR-KÖZ pályázat keretében 317 millió forintot szavazott meg a kerületnek szeptemberben, az Európa Belvárosa program folytatására. Mivel ez kevesebb, mint a beadott pályázatban igényelt összeg, Józsefváros egyeztetést kezdeményezett a Fővárossal a program aktualizálásával kapcsolatban – nyilatkozta lapunknak Egry Attila alpolgármester. Elmondta, hogy a józsefvárosi önkormányzat álláspontja az, hogy a pályázatban részt vevő társasházaknál ne csökkenjen a támogatás. A közterek felújításának kivitelezését várhatóan – a forráscsökkenés miatt – két ütemre kell bontani. Az első ütemről további egyeztetésre lesz szükség még ebben a hónapban.



## Balra is lehet majd kanyarodni a Rákóczi útra Megnyitják a Márkus Emília utcát

Valós igényt elégít ki a kerület azzal, hogy megnyitja a Márkus Emília utca végét, hogy a Palotanegyedben autózók balra is kikanyarodhatnak a Rákóczi útra. Ezzel jelentős mértékben tehermentesítve a Puskin utcát.

Ha az időjárás kegyes hozzánk, akkor már decembertől ki lehet hajtani balra a Rákóczi útra a Márkus Emília utcánál – tájékoztatta lapunkat Egry Attila alpolgármester. Az önkormányzat a szerződést a múlt héten írta alá a kivitelezővel. A szükséges bejelentések, burkolatbontási engedélyek megszerzését követően még ebben a hónapban megtörténik a munkaterület átadása, mely után a bontási munkálatok el is kezdődnek. A végleges befejezés 2013. december elejére várható, hiszen a közvilágítási oszlopok gyártásának kell ennyi idő. Várhatóan a karácsonyi vásárlás forgatagában a Márkus Emília utcából az autósok már lámpás kereszteződésben tudnak kihajtani balra a Rákóczi útra.



## Nézőpont

Aktuális téma: Józsefváros jó hely?



**Józsefvárost méltatja egy angol gazdasági lap**  
Józsefváros újjáépül. Napról-napra, tégláról-téglára. Már rég nem az a lepusztult kerület, amely évtizedekkel ezelőtt volt. A neves brit gazdasági napilap, a Financial Times is elismerően ír a fejlődésünkről, szépülésünkről. Ez elsősorban nagyszabású felújítási programjainknak köszönhető. A

Magdolna Negyed Program harmadik ütemében 3,8 milliárd forintos szociális város-rehabilitációt indítottunk. Józsefváros korábban még sohasem kapott ekkora támogatást. Ebből a pénzből nemcsak épületeket újítunk fel, hanem az ott élő emberek mindennapjait is igyekszünk szebbé, jobbá és biztonságosabbá tenni. Ezért is indítottuk el fél évvel ezelőtt a Szomszédsági Rendőr Programot. A Magdolna negyed területén gyalogos járőrök teljesítenek szolgálatot a munkaidejükön túl. Reggeltől estig járják a környéket, így arcról, névről ismerik a negyedben lakókat. Az elsődleges feladatuk az, hogy a jelenlétükkel, az egyenruhájuk látványával elrettentsék a bűncselekményre készülőket. 300 millió forintból megújult kilenc közintézményünk: 3 iskola és 6 óvoda. Felépítettünk egy 60 férőhelyes új bölcsődét, ami nemcsak minimálisra csökkentette a bölcsődei várólistát a kerületben, hanem munkát is adott 24 embernek. Felújítottuk a józsefvárosi játszótérket, hogy a gyerekek minőségi és biztonságos játékokkal játszhasználnak. A 2010-ben indított Európa Belvárosa Program részeként megújult a Horánszky utca, és létrehoztunk egy inkubátorházat a diákoknak és a fiatal vállalkozóknak. A környék átépítése csaknem 2 milliárd forintba került. Folyamatosan újjáépül a Palotanegyed és a Corvin sétány is. A megszépülő Józsefváros idevonzza a turistákat és a diákokat is. Szórakozni, kikapcsolódni is hozzánk járnak. A kávézók mellett a csaknem 27 millió forintból felújított Józsefvárosi Galéria és a megújult Erkel Színház is várja őket. Büszkék lehetünk arra is, hogy Józsefvárost a befektetők is felfedezték. Szívesen hozzák ide a pénzüket, mert ők is felismerték, hogy a kerületben rengeteg lehetőség rejlik.

**Kocsis Máté, polgármester**

**A kerületben élve nem csak a szép látszik**  
Jól esik az embernek, ha dicsérően írnak szűkebb hazájáról. Kerületünk valóban több ponton fejlődik. A Corvin negyed talán a főváros legújabb belvárosi negyede és a legsikeresebb, egész városnegyedet újjáépítő fejlesztése.

Szót érdemel azonban, hogy a kerület nagy részén sajnos nem látszik az „újjászületés”. A Financial Times cikk is alapvetően csak Józsefváros megújuló részeiről szól. A cikkben említett Corvin negyed valóban újjászületik, a Palotanegyed külseje is szépen fejlődött, ebben azonban évtizedes többpárti munka is volt. A cikk egyébként nem is említi a Magdolna negyed szociális rehabilitációját, amely a Corvin negyedhez hasonlóan a szocialista-liberális városvezetés alatt kezdődött.

Aki Józsefvárosban él, annak azonban szomorúbb tények is látszanak. A kerületi önkormányzat nem tud tenni az országos elszegényedés ellen. Az embereknek egyre kevesebb pénze van, emiatt sorra szűnnek meg a kisüzletek. A lehúzott redőnyök biztosan nem az „újjászületést” mutatják. (Új boltot lényegében csak a trafikmutyis haverok tudtak nyitni.) Sok éve beépítetlen foghíjtelkek, üres épületek vannak szerte a kerületben, amiben nem látnak fantáziát a befektetők. A számos foghíjtelek ellenére kevés a zöldterület, a játszótér és a sportpálya, így a gyerekek gyakran az aszfalton fociznak. Alig vannak nyilvános wc-k, és ez meg is látszik az aszfalton. A szülők viszont nem akarják a kerületi iskolákba hozni a gyermekeiket, a diákok fele más kerületek iskoláit választja. Nagyon rossz a kerületben a lakáshelyzet. Az önkormányzat az elmúlt években nem támogatta a lakások komfortosítását. Ráadásul több száz önkormányzati lakás üresen áll, mert nincs pénz a rendbehozásukra. Az utcákon egyre több a szemét. A körúton kívül alig van utca, amelynek megújult volna a burkolata. Egyre növekszik a bűnözés, és a megoldást nem segíti, hogy Kocsis Máté időszakában már hatodik rendőrkapitánya van a kerületnek. Ne feledjük azt sem, hogy a kerületi fejlesztéseket az elmúlt években döntő részben az Európai Unió finanszírozta. Az az EU, amely ellen Orbán Viktor Kocsis Mátéval karöltve „szabadságharcot” hirdetett. Ezeket a támogatásokat pedig mind elveszítjük egy esetleges kilépéssel, amivel többen fenyegetőznek a jobboldalon.

**Komássy Ákos elnök, MSZP Józsefváros**



A Financial Times erősen reklámszagú cikkét olvasva olyan érzése támad az embernek, hogy ezért a kerületben ingatlanfejlesztéseket koordináló vállalkozó fizethetett, mert nem fogynak az új építésű lakások.

Az elmúlt évek fejlesztéseit nem lehet elvitatni, valóban megszépült és megújult Józsefváros több városrésze. Az ide látogató külföldieket bátran el lehet vinni sétára a Palotanegyedbe, vagy a Corvin negyedbe és környékére, de sajnos még mindig vannak a városnak olyan részei, amelyek jelentősen elhanyagoltak. A több évtizedes budapesti liberális városvezetési politikai hagyománnyal szemben Józsefváros megpróbált rendet tenni a közterületein: a hajléktalanság problémáját egységes budapesti fellépés nélkül nem lehet megoldani, a drogosok kiszorítása pedig folyamatban van,

de a baloldali politikai erők liberális histériája miatt kétséges a sikere. A fejlesztések csak a közterületek és lakóépületek megújítására koncentrálnak, és keveset törődnek az itt élő emberekkel. Statisztikai adatok támasztják alá, hogy az itt élők képzettsége a fővárosi átlagnál alacsonyabb, ezért munkavállalási lehetőségeik beszűkülnek – ha egyáltalán akarnak dolgozni –, így a társadalmilag leszakadó rétegeknek megélhetési forrásként marad a segély és a bűnözés. A bűnügyi statisztikai büvészkedés dacára az itt élő emberek biztonságérzete nem javul. A kerületi rendőrségre költött jelentős összegek ellenére a közbiztonság terén nem történt jelentős áttörés.

Józsefváros reneszánszát éli-e? A több évtizedes magárahagyatottság után valóban történne pozitív és előremutató fejlesztések, de a „nyugati” újságírók nem láthatnak a felszín alá: még sok a megoldandó probléma ahhoz, hogy egy újságcikkre hivatkozva hátradőlhesünk.

**Pintér Attila, a Jobbik józsefvárosi képviselője**

Financial Times: Józsefváros jó hely

## Elismerően ír kerületünkről a neves brit gazdasági lap

Terjedelmes cikket közölt kerületünkről a neves pénzügyi napilap, melyben azt fejtegetik, hogy Józsefvárosban javult a közbiztonság, pörög a kulturális élet és minőségi ingatlanok várják a vásárlókat közel a belvároshoz.

A tekintélyes brit szaklap szerint az új galériák és a régi épületek felújítása vonzza a kerületbe a fiatalokat, akik most már nem csak tanulni járnak nagy számban Józsefvárosba, de egyre többen itt töltik a szabadidejüket is. Sőt, a turisták körében is egyre inkább felkapott célpont, ha kultúráról vagy szórakozásról van szó.

A Financial Times felidézi, hogy a kerületet jelentősen bombázták a II. világháború alatt, de az '56-os forradalom is

mély nyomott hagyott Józsefváros arculatán, valamint évtizedekig a magas bűnözési hullám és gazdasági hanyatlás jellemezte a városrészt. A VIII. kerület évtizedeket küzdött azért, hogy visszazerezze kulturális sokszínűségét, gazdasági potenciálját, és sikerrel javítja a közbiztonságot is, ezt példázza, hogy 2011-ről 2012-re 16%-kal csökkent a bűnözési ráta.

Azonban mint Hoxton a londoni East Enden, vagy Kreuzberg Berlinben, Józsefváros épp újjászületése közepén jár. A csökkenő bűnözési ráta idevonzotta a kortárs művészeti galériákat és a trendi kávézókat. A felújított metróvonalak ide-oda szállítják a turistákat és a fiatalokat, hogy élvezzék a kerület vibráló éjszakai életét. Józsefváros legjavát azonban a Palota-



negyed jelenti, ahol a régebben málladozó, 1860-as évekbeli épületek – most már felújítva –

múzeumokat és egyetemi épületeket rejtnek – írja a cikk szerzője.

Az ingatlanfejlesztők is meglátták a lehetőséget a kerületben, hiszen a Belváros lassan telítődik, így a befektetők egyre inkább Józsefváros felé kacsintgatnak, amit mi sem bizonyít jobban, mint a Palotanegyed XIX. századi épületeinek folyamatos felújítása és a több százmilliárdos ingatlanfejlesztés, a Corvin sétány. A lap idézi Mező Zoltánt, az At Home Network ügyvezetőjét, aki szerint a legtöbb felújítás azért történik, hogy diákoknak adják bérbé a lakásokat, akik szeretnek ilyen nagy múltú ingatlanokban élni.

## Holokauszt-emlékhely: Kinevezték a polgármesteri kapcsolattartót

Mint arról már beszámoltunk, 2014-ben, a hetvenedik évfordulóra épül meg a Holokauszt Gyermeáldozatainak Emlékhelye – Európai Oktatási Központ a Józsefvárosi Pályaudvar egykori épületében. A létrehozásával kapcsolatos állami beruházás kerületi kapcsolattartójaként *Kertészné Bródy Sarolta* kérte fel Kocsis Máté polgármester. Kertészné fogja képviselni a polgármesteri álláspontot a szükséges egyeztetéseken, és neki kell biztosítania,

hogy az önkormányzat részéről is gördülékeny legyen az ügykezelés. A Fidesz-KDNP nevében Vörös Tamás képviselő üdvözölte a beruházást, amely reményei szerint méltó megemlékezés színhelye lesz. Kertészné Bródy Sarolta megköszönte a megbízatást, és a képviselő-testületnek is azt, hogy ezt az ügyet támogatta. Hitét fejezte ki, hogy az emlékhely és oktatási központ komoly értéket fog képviselni, és Józsefváros is büszke lehet rá.



A Financial Times cikke alapján azt híhetnénk, a kerület mindenhol a Corvin sétányra és Palotanegyed néhány utcájára hasonlít, de sajnos egyelőre több a Szinyói, Tömő, Lujza és Diószegi utca. Az eredményes pályázatoknak köszönhetően a Palotanegyed és Magdolna negyed fejlesztése jó úton halad, az Orczy negyed fejlesztésére viszont nagy szükség lenne, korábban már javasoltam is. Csak az utóbbi

1-2 évben 8,5 Mrd Ft EU támogatás érkezett, ez áll szemben az önkormányzati beruházásból megvalósuló Teleki téri piaccal (450 millió) és a magánpénzekből lassan továbbépülő, az eredeti tervekhez képest sok évet csúszó Corvin sétánnyal. Bár a fejlesztésekért, EU pénzekért folytatott versenyt megnyertük,

a hétköznapi jó életért folytatott versenyben egyelőre a rengeteg hiányzó munkahely miatt alulmaradni látszunk. Hiába a csillogó szalagátvágó ünnepek, amíg nem lesz minden dolgozni tudóknak munka, addig sajnos tovább szenvedjük a szegénységet, bűnözést, leromlást. Ez már a korábbi Magdolna negyedi fejlesztéseken is látszik. A jövő fejlesztéseiben kulcsszerepe kell, hogy legyen az emberek fejlesztésének, tanításának, az esélyegyenlőségnek!

Ehhez új szemléletre és a közösséget felemelő programokra van szükség. A kerületben legjobban a sokszínűségét szeretem. Azt szeretném, ha a helyi sajátosságoknak megfelelően esélyt adhatnánk minden lakónak a felemelkedésre, nem pedig büntetést a kiszolgáltatottaknak. Ebben az esetben a beruházásaink is időtállóbbak lennének.

**Jakabfy Tamás, az LMP önkormányzati képviselője**

# Tovább csökkennek a családok terhei

Újabb terhek hullanak le a családok válláról. Novembertől tovább csökken a rezszi, januártól pedig a kiskeresetű családok adója. A tartósan alacsony inflációnak köszönhetően jövőre a fizetések és a nyugdíjak nemcsak megőrzik vásárlóértéküket, hanem növelik is. Magyarul: többet ér a fizetés és a nyugdíj is.

Már az Országgyűlés előtt van a kiskeresetű családok további adócsökkentéséről szóló törvény. Ezek szerint januártól kifejezetten az ő terheik csökkennek tovább. 110 ezer családnak gyakorlatilag a zsebében marad a bruttó keresete. Egy 100 ezer forintot kereső, két gyermeket nevelő családnak havonta 4 ezer forinttal emelkedik a jövedelme. Egy átlagbért kereső, háromgyermekes családnak további 39 ezer forinttal több pénz marad a zsebében. Egy négygyermekes család esetében, ahol mindkét szülőnek átlagfizetése van, ez az összeg már plusz 59 ezer forint havonta.

2011-től életbe lépett a családi adórendszer, méghozzá Európa egyik legalacsonyabb, 16%-os adókulcsával kombinálva. Ez közel egymillió gyermeket nevelő család szármára hozott érdemi jövedelemnövekedést: évi 180 milliárd forinttal több maradt így a zsebükből. Januártól ezen felül még további 50 milliárd forinttal marad több a kiskeresetű családoknál.

## 20 százalékkal kevesebb lesz a számlán



A megélhetés költségeit is tovább csökkenti a kormány. November 1-jétől a gáz, az áram és a távhő ára további 11,1%-kal csökken. Mivel januárban már ugyanezen szolgáltatásoknak az ára 10%-kal lett alacsonyabb, az újabb rezsicsökkentés azt jelenti, hogy összesen a tavaly ilyenkorinál 20 százalékkal lesz kisebb a számla. A novemberi rezsicsökkentésnek is meg kell jelennie a számlákon, a szolgáltatók-

## A CSALÁDI ADÓRENDSZER BŐVÍTÉSE



### NÉHÁNY PÉLDA A KEDVEZMÉNYEKRE



nak legkésőbb januárban már úgy kell számlázniuk, hogy látni lehessen az árkülönbözetet.

## Még több segítség a rászoruló családoknak

Soha ennyi kormányzati támogatás nem segítette a rászoruló gyermekes családokat, mint most. A gyermekeiknek gyakorlatilag a bölcsődétől biztosított a napi étkeztetése. Az ingyenes és kedvezményes gyermekétkeztetésre fordítandó kormányzati támogatás összegét idén az előző évihez képest 29 milliárd forintról 44 milliárd forintra emelte a Fidesz. Jövőre ennél is több lesz a támogatás: 51,5 milliárd forint, ezen felül szociális nyári gyermekétkeztetésre további 2,6 milliárdot fordítanak. Jelenleg kb. 360 ezer gyermek étkeztetését biztosítja teljesen ingyenesen az állam. Ezen felül 720 ezer rászoruló gyermek számára ingyenesek a tankönyvek. Az elmúlt két évben több mint százezer gyermek számára nyújtott szociális üdülést az Erzsébet-program.



## Oltalom alatt a nyugdíjasok

Nemcsak a gyermekes családok, de az idősök is oltalom alatt állnak. A nyugdíjak vásárlóerejének megőrzése és emelése a kormány egyik legnagyobb vállalása, és eddig eredményesen teljesítette. Idén az infláció felett, 5,2 százalékkal emelték a nyugdíjakat. A 2014-es költségvetésben inflációkövető nyugdíjemeléssel, 2,4 százalékkal számolt a kormány. A tartósan alacsony inflációnak köszönhetően okkal bizakodhatunk, hogy a nyugdíjak jövőre nemcsak megőrzik a vásárlóerejüket, de növelik is. A rezsicsökkentés hatása is jelentősen könnyíti a nyugdíjasok megélhetését. Egy budapesti távfűtéses 50 nm-es lakásban élő nyugdíjas

háaspár rezsije (a novemberi rezsicsökkentést is már számolva) évente minimum 70 ezer forinttal lesz kevesebb. Egy na-



gyobb családi házból egyedül élő, gázfűtést használó nyugdíjas rezsije minimum 85 ezer forinttal csökken évente.

## Egyre többen élnek segély helyett munkából

Bízató tendencia a szegénység elleni küzdelemben, hogy segély helyett egyre többen élnek munkából. 21 éve nem dolgoztak annyian, mint ma: közel 4 millióan dolgoznak már, ezen belül a nők foglalkoztatása 20 éves rekordot döntött meg. A munkanélküliség csökkenő pályán van. A munkaerőpiacon hátrányos helyzetű csoportok munkahelyeinek megőrzésére eredményes programot talált a kormány. A Munkahelyvédelmi Akcióval idén közel egymillió ember munkahelyét tudták megvédeni. Olyan munkavállalókat, akik életkoruknál vagy élethelyzetüknél fogva jobban ki vannak szolgáltatva a munkaerőpiac változásainak:

# Akit élve temettek el

57 évvel ezelőtt Józsefváros lángokban állt, az 1956-os forradalom legkeményebb csatái kerületünkben zajlottak. Háború volt Magyarországon, és ezt a harcot többnyire gyermekek vívták az akkori korszak legszörnyűbb birodalma ellen a haza megmentéséért, a szabadságért, a jövőért, az emberhez méltó életért. Az egyik „legenda” közülük Dózsa László színművész, rendező, akit 14 évesen élve temettek el a Kerepesi temetőben.

**A** 71 éves örök komédiás ezekben a napokban ünnepli rendes születésnapját, no meg azt a bizonyos „második, rendkívülit” is. 1956 novemberében az ÁVH pribékjei tömegsírba dobták, félholtra verve, mésszel leöntve, repeszszilánkokkal az agyában. Csoda történt, még ezt is túlélte.

- *Hogyan kezdődött, hogyan keveredett a forradalmi eseményekbe?*

- A szabadságharc első napján – ekkor a Hegedűs Gyula utcában laktunk – anyám leküldött vásárolni a közeli Lehel piacra, amikor egyszer csak teherautók dübörögtek el melletttem, melyekről a forradalmárok fegyvereket osztogattak. Felmásztam az egyikre, aztán a Szövetség utca és a Rákóczi út sarkánál lévő épületbe napokra befészkeljük magunkat a társaimmal. Kevesen mertek az orosz tankok között szaladgálni, de mi akkor, abban az eufóriában nem fogtuk fel, mit kockáztatunk. Folyamatosan éjjel-

nappal, a konszolidáció beálltáig, október 28-ig gyújtottuk a Molotov-koktélokot, és ott ártottunk az oroszoknak, ahol csak tudtunk.

- *November 4-én megindult a szovjet tankok végeláthatatlan özöne, hogy Kádár hívására eltiporták a magyar nemzet szabadságharcát. Hol volt Ön ekkor, és mi történt?*



- Hajnalban már az utcán voltam, hiszen bajtársaimmal abban állapodtunk meg, ha bármi olyan esemény történik, ami ezt szükségessé teszi, újra felvesszük a harcot. A Szövetség utcában majd' százan verődünk össze, délelőtt nehéz-tüzérségi támadás indult elle-

nünk a Rákóczi útról. November 7-én már nem volt értelme az ellenállásnak, megadtuk magunkat.

A szovjetek a Rákóczi mozi sarkánál a házfalhoz tereltek minket, és géppisztollyal több sortűzet eresztettek ránk. A nyakamat eltalálta egy golyó, összecsucsklottam. A sortűz után néhány tojásgránátot is közénk dobtak, a fejembe hátul két repeszszilánk fúródott. Aztán magyarok jöttek túlélők után kutatni, és a környező utcákból a Szövetség utcai kórházba szállították a sebesült forradalmárokat, így engem is.

- *Innen november közepén az ÁVH-sok a Mosonyi úti rabkórházba vitték, ahol tovább kínozták és vallatták.*

- Arra voltak kíváncsiak, ki volt a csoportom vezetője, ki az a Fekete János, mit tudok róla,

hol tartózkodik. Belőlem persze semmit sem tudtak kivenni, hiába rugdosta a pufajkás vallatótiszta a sebesült fejemet, nem vallottam. Ekkor kerültem a klinikai halál állapotába. A következő kép,

amire emlékszem, hogy bedobnak egy sírba. Dobálták rám és mellém a holttesteket, úgy éreztem, mintha átlényegült volna a testem, s külön vált volna a lelkemtől, szellemeimtől. Hideg eső esett, mégis melegnek tűnt... Aztán hangot hallottam fentről. A sírásók kiemelték és



Dózsa László színművész

titokban elvittek a Szabolcs utcai kórházba, ahol még hónapokig élet-halál között voltam. Nyolcórás műtéttel mentettek meg az orvosok. Mednyánszky és Kárpáti professzoroknak azért is hálával tartozom, mert hónapokig bújattak, ami ezekben az időkben szintén az életet jelentette.

\* \* \*

A kádári megtorlás során Dózsa Lászlót nem találták meg, mivel a kartotékján az szerepelt, hogy meghalt és eltemették.

Szép, barna szemében ma is az a tűz, huncutság és életerő vibrál, ami 14 éves kamaszként szabadságharcossá tette. Köszöni, jól van: szerepel, játszik, rendez – teljesíti a dolgát, azt a küldetést, amelyre 57 évvel ezelőtt a sírból az Isten visszarendelte. Nem vár érdemeiért kiüntetését és elismerést, a számadást pedig rábízta a Gondviselésre... Cs.D.

☞ a nyugdíj előtt állóknak, a pályakezdő fiataloknak, a kismamáknak, az alacsony képzettségűeknek. Ez 2014-ben is folytatódik. Novembertől indul az a prog-

ram is, amely az 55 év feletti nők munkahelyét védi fokozottabban.

Az álláskereső időszeke 2010 előtt a segélyen tengődéssel volt egyenlő, ma az állam ezt is a munkavállalás időszeke-kává alakította át, miután a közfoglalkoztatással tisztességes munkát tudnak kínálni az álláskeresőknak. Idén 300 ezer ember jut így munkához. Nagy előrelépés, hogy ez a lehetőség immár nemcsak szezonális, hanem télen is folyamatos. Novembertől 100 ezer fő téli közfoglalkoztatását biztosítják az állami cégeknél, önkormányzatoknál, szociális intézményeknél. Másik 100 ezer ember számára a téli idő-

szakban olyan képzéseket fognak biztosítani, amelyek elvégzése után jóval nagyobb esélyük lesz tartós munkavállalásra (ilyen képzésekre mehet például, akinek nincs meg a 8 általános, de lesznek OKJ-s és betanító képzések is).

## Béremelési programok

Nemcsak egyre többen dolgoznak, de egyre több embernek nő a fizetése is. Magyarország ma elég erős ahhoz is, hogy a méltatlanul alulfizetett hivatásokat segíteni tudja. A minimálbért eddig 3 alkalommal emelte a kormány, emellett béremelési programot indított a pedagógusoknak és az egészségügyi dolgozóknak, amelyek jövőre is folytatódnak.



## Házi ünnepek a nyugdíjasklubokban

Az Olasz Intézetben rendezett központi ünnepséget követően az Ószirozsa Gondozó Szolgálathoz tartozó kerületi klubokban is megünnepelelték az Idősek hónapját.

Egy kellemes klubdelután kedélyes hangulatban. Nem is lehetett volna ennél bensőségesebb programot kitalálni erre a hideg, szeles és esős szerdai napra. A Víg utcai „Víg otthon” hatvan nyugdíjas klubtagja közül csaknem harmincan jöttek el a zord idő dacára. „Átsöpört rajtunk az ősz” – mondja Lukácsné Ódor

Olga klubvezető. „Sok klubtagunk betegedett meg ennek a változékony időjárásnak köszönhetően.” Akik viszont itt voltak, azokat megvendégelték és műsorral szórakoztatták. A me-

nü: Stefánia sült francia salátával, orosz krémtorta és kókuszkočka habos kávéval és üdítőkkel. Az idén jubiláló klubtagok emléklapot kaptak. A Józsefvárosi Zeneiskola tanárai és hallgatói évek óta vizsztatérő fellépői ennek a klubnak. Most is nagyon szép műsort állítottak össze a nyugdíjasoknak: operett- és operarészletekkel, hangszeres szöveglírával előadásival ajándékozták meg őket.



Sára Botond alpolgármester a „Víg Otthonban”

Ugyanebben az időben Gerencsér Anna Mária klubvezető hívó szavára a Mátyás klubban is összegyűltek a sokat megélt korosztályba tartozó klubtagok. A menü ugyanaz volt, csak a műsor más. Kádárné Rajzó Kinga és Mihalecz Győzőné klubtagok az Idősek napjára írott sajtóversüket olvasták fel a többieknek, majd a

profi énekesnő Horváth Gyöngyi francia sanzonokkal és régi nagy slágerekkel andalította őket Seres József billentyűs mű-

ves kíséretében. Sára Botond alpolgármester ajándékosomagokkal gazdagon felpakolva érkezett mindkét helyszínre, és mielőtt az édességes dobozokat egyenként átadta volna a klubtagoknak, köszönetet mondott az időseknek, amiért a munkájukkal és a példamutatásukkal kikövezték az utat a következő generációk számára, hogy azok tanulhassanak és boldogulhassanak. Az önkormányzat nevében megígérte, hogy a hétköznapokban sem feledkeznek meg az idősekről. Ő maga a fel nem használt alpolgármesteri keretét is olyan programokra szeretné fordítani, amelyek megérdemelt módon még színesebb és kellemesebbé tehetik az életüket. **B. É.**



## Megnyitotta kapuit a Városi Tanoda

Október 17-én nyitotta meg kapuit a „Városi Tanoda” a Józsefvárosi Nemzetiségi Roma Önkormányzat Vajdahunyad utcai épületében. Az intézményben 40 nehéz körülmények között élő általános iskolás gyermek, illetve családjuk kapnak esélyt a fejlődésre és egy könnyebb, jobb életre.

A tanoda az Európai Unió Szociális Alapjának TÁMOP-3.3.9 A-12/1-2012-0041-es számú pályázatának keretében valósul meg. Az elnyert közel 30 millió forintos támogatás 2015. március elsejéig biztosítja a 40 fős tanoda működését, ahol a szegény sorsú gyermekek iskolai tanulmányaik mellett

rendszeres délutáni korrepetálásokon és egyénre szabott fejlesztő foglalkozásokon, illetve hétfégi programokon vesznek részt annak érdekében, hogy a tanulmányaik gördülékenyebben folyhassanak. A tanodában rendszeresen kapnak uzsonnát is, nyáron pedig egyhetes táborozásra is lehetőségük nyílik. A szervezők a programok egy részébe a gyermekek szüleit is bevonják, egy szociális munkás pedig abban segíti őket, hogy a számukra leginkább megfelelő képzések megtalálásával nekik is lehetőségük nyíljon az előrelépésre.

A szegénység elleni küzdelem világnapján tartott megnyitó ünnepségen vacsorával várták a szervezők a családokat, akik a Magyar Élelmiszerbank jóvoltából élelmiszer-csomagot, különböző civil egyesületeknek és alapítványoknak köszönhetően pedig ruhákat is kaptak. Elsőként Kocsis Máté polgármester köszöntötte a jelenlévőket. „Fontos lépés ez a tanoda a szegénység elleni küzdelemben. Egyszeri, soha vissza nem térő alkalom, hogy a gyermekek játékos, szórakoztatóbb módon szerezhessék meg a jövőjüket megalapozó tudást, megal-

nuljanak helyesen írni, gördülékenyen olvasni, és jól számolni. Éljenek, éljetelek a lehetőséggel, mert ha elmúlnak az iskolás évek, soha többet nem térnek vissza!” – hívta fel a gyermekek és szülei figyelmét a polgármester. *Kathy-Horváth Lajos*, a Fővárosi Roma Oktatási és Kulturális Központ igazgató-



ja örömeinek adott hangot, hogy a tanodában megvalósul a régóta áhított társadalmi és nemzeti összefogás, hiszen a roma és nem roma gyermekek együtt szívhatják magukba azt a tudást, amire szükségük lesz a jövőben. *Benga Oláh Tibor*, a Józsefvárosi Roma Önkormányzat elnöke pedig arra kérte a szülőket: figyeljenek oda arra, hogy gyermekeik rendszeresen ott legyenek a tanodában, tanuljanak, fejlődjenek, mert „az életben előrehaladni csak a tanulás, az akarat és a tisztesség által lehet”. **T.O.**





# Razzia a Diószegi utcában

## Illegális lakásfoglalókat és drogtanyákat keresett a rendőrség

Az elkövetkezendő hónapokban az önkormányzat felkérésére rendszeres razziákat tart a problémás házakban a Kisfalu Kft., a Készenléti Rendőrséggel együtt. Mi múlt szerdán a délelőtti órákban csatlakoztunk a Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat (JVSZ) és a bérlemények ellenőrzéséért felelős Kisfalu Kft. munkatársaihoz, hogy kiderítsük, a Diószegi Sámuel utca 18-as számú bérházban az ott életvitelszerűen lakók jogosan tartózkodnak-e az önkormányzati lakásokban, és vannak-e illegális droghasználatra, terjesztésre utaló jelek.

### Kattant a bilincs

Köztudott, hogy ez a ház kerületünk egyik legveszélyesebb környékén található, ahol kábítószer-fogyasztók és -terjesztők is nagy számban élnek, ezért itt még elég magas a bűnözési mutató. A kerület munkatársait ezért elkísérte a helyszínbejárásra húsz felfegy-

**Józsefváros vezetésének eltökélt szándéka, hogy véget vessen az áldatlan állapotoknak ebben a pár utcában és bérházban.**

verzett készenléti rendőr is, akik igazoltatták a lakókat, valamint a házba érkezőket és onnan távozókat is. Az első szembeötlő jeleket már a lépcsőházban tapasztaltuk, hiszen a szétvert postaládákban, az ajtó- és ablakkeretekbe beszúrva, illetve a pincébe bedobálva léptenyomon használt tűkbe és fecskendőbe botlottunk. Az udvaron széthajigálva a tűk műanyag kupakjai, de láttunk kis tasakokat is, amikben terjesztik a drogot, és pont egy adag elfér bennük. A JVSZ alkalmazottja ott tartózkodásunk alatt félszáz tűt, fecskendőt gyűjtött össze

speciális felszerelésével. Rontó András, a városüzemeltetési szolgálat munkatársa elmondta, hogy havonta több ezer tűt szednek össze kollégáik, amiket a szeméttégetőbe visznek megsemmisítésre. A rendőrök közben a ház előtt, az utcán is igazoltattak, és egy fiatallembernél

gyanús fehér porral telizacskót találtak, kattant a bilincs és kábítószer-birtoklás alapos gyanújával el is vezették. A készenléti rendőrök egy, a házból távozni szándékozó emberrel kikapoltatták a zsebeit, ahonnan többek között előkerült két steril fecskendő, tűkkel együtt és egy Kék Pontos igazolvány.

### Illegális lakásfoglalók

A Kisfalu Kft. munkatársai erős rendőri kísérettel járták a házat és mindenhova becsöngettek, ellenőrizvén, hogy jogosan tartózkodik-e a lakásban, vagy ha nem helyi lakos, mit keres ott?

Hegedős János, a Kisfalu Kft. vagyonkezelési divíziójának vezetője elmondta, hogy fél-éves rendszerességgel rendeznek ilyen razziákat azokban az épületekben, melyekben egyes lakók életvitelével, illetve a drogfogyasztással kapcsolatos problémák merülnek fel, leginkább a Magdolna és az Orczy negyedben. Ellenőrizzük a lakókat, hogy jogszerűen tartózkodnak-e a lakásokban, felfermük az esetleges áramlopásokat, illetve kifejezetten figyeljük a drogfogyasztásra és -terjesztésre utaló nyomokat. Ha valakit rajtakapunk, hogy jogosulatlanul tartózkodik az ingatlanban,

latuk, hogy a drogosok gyakran feltörnek az üres lakásokat. Sajnos tetten érni eddig még nem sikerült őket, de korábbi bejárások alkalmával találkozottunk már olyan lakóval, aki kábítószer hatása alatt állt.

### Éjszakai élet

Tapasztalataink és a lakók szerint a nappal nyugodtnak tűnő házban és az utcán éjszaka zajlik ám az élet, pedig a házban kisgyermekes családok és idősek is élnek. A nagyszámú rendőr jelenléte és az igazoltatók híre hamar elterjedt a környéken, ide vonzva a kíváncsiságokat. A velünk együtt jelenlévő tévés stáb kameráját látva többen is megkérdezték, hogy mit forgatunk? Amikor kiderült, hogy razziát, érdeklődtek, hogy lesz-e még, és hogy melyik házban? Nem adhattunk



jegyzőkönyvet veszünk fel és felszólítjuk őket, hogy a lakásgazdálkodási osztályunkon jelentkezzenek. Amennyiben az adott határidő leteltéig nem teszi meg, elindítjuk a megfelelő jogi eljárást az eltávolításukra – mondta Hegedős János. Hozzátette, általános tapasza-

felvilágosítást. Az viszont biztos, hogy Józsefváros vezetésének eltökélt szándéka, hogy véget vessen az áldatlan állapotoknak ebben a pár utcában, ezért a következő hónapokban rendszeresek lesznek az ellenőrzések a kiemelten problémás bérházakban. **Z. B.**

## Bárki beszólhat a józsefvárosi bajkeverőknél

Kocsis Máté polgármester versenyt hirdetett a Juventus Rádióban. Bárki ötletet adhat, hogy milyen mondatokkal figyelmeztessék a közterület-fenntartók a szabálytalankodókat a hangos térfigyelő kamerák segítségével. Október 25-ig a 06-30-30-103-as számra írhatják meg sms-ben, hogy mivel

lehetne elrettenteni a személtelöket vagy a rongálókat. Budapesten elsőként Józsefvárosban jelentek meg a hangos térfigyelő kamerák: a Gutenberg téren, a Nap utca és a Leonardo da Vinci utca kereszteződésénél, valamint a Losonci téren. Ezeknek a szerkezeteknek az a legnagyobb előnyük, hogy a közte-

riület-felügyelők és a rendőrök nemcsak látják a szabályszegőket, hanem rögtön fel is szólíthatják őket arra, hogy fejezzék be, amit csinálnak. A józsefvárosi hangos térfigyelő kamerák egyelőre még csak teszt üzemmódban működnek, de hamarosan élesben recssenek majd rá a bajkeverőkre.



# Finomság az ovisoknak

## Meglepetés várta a Napsugár óvoda napköziseit

Múlt héten hétfő délelőtt a Dankó utcai Napsugár óvoda gyermekei önfelédten játszottak a még kellemes napsütésben az udvaron, nem is sejtve, hogy kedves meglepetéssel érkezik hozzájuk Sántha Péterné alpolgármester asszony. Inotainé Súlyom Éva óvodavezető összerelte az udvar minden szegletében feltűnő kismánókat, akiknek az alpolgármester asszony elszavolta Móra Ferenc: A cinege cipője című versét, és a lelkükre kötötte, hogy a hideg idő beálltával gondoskodjanak a madarak eleségéről. Ezt követően átadta az ajándékot, melyet az ovisok kitörő lelkes-



déssel fogadtak, hiszen egy 5 kilós nutellás tégely rejtőzött a zacskóban. A gyere-

kek a Süss fel Nap! című dallal köszönték meg a nyalánkságot, amely gyorsan bekerült az intézmény konyhájába, hogy már uzsonnára lehessen belőle falatozni. Kérdésünkre Sántha Péterné elmondta, nem árulhatja el az adományozó kilétét, de az illető azt kérte, hogy gyerekekhez jusson a felajánlása, és az alpolgármester asszonyra bízta a választást – aki jobban ismeri a kerületi óvodákat –, hogy hol lenne a legjobb helye a finomságnak. Mivel a környéken (a Magdolna negyedben) sok hátrányos helyzetű kisgyermek lakik, ezért úgy döntött, a Dankó utcai Napsugár óvodának hozza el az ajándékot. Az esemény után az intézményvezető végigkísérte az óvodán az alpolgármester asszonyt, aki végül egy speciális mozgásfejlesztő foglalkozást is megtekintett.

## Legfontosabb az itt élők elégedettségének mérése

# 40 milliót nyert az önkormányzat szervezetfejlesztésre

„Szervezeti reformok a Józsefvárosi Önkormányzatnál” címmel mintegy 40 millió forint vissza nem térítendő támogatást nyert az önkormányzat – jelentette be Kocsis Máté a képviselőtestület ülésén. A szervezeti ésszerűsítések mellett a program kiemelt eleme a józsefvárosiak elégedettségének mérése, valamint javaslataik és észrevételeik figyelembe vétele.

Közvélemény-kutatásra bízta a képviselőket a polgármester a testületi ülésen, miután bejelentette, hogy az önkormányzat 40 millió forint támogatást nyert a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség Államreform Operatív Programjában. Kocsis Máté hozzátette: az önkormányzat működéséről összegyűjtött pozitív és negatív kritikákat, illetve javaslatokat szeretné a testület elé terjesztve vitára bocsátani, hiszen ezek az észrevételek meghatározhatják a jövő évi költségvetést is. A szervezetfejlesztési reformok mellett a program kiemelt eleme ugyanis a lakossági visszajelzések rögzítése és elégedettségük mérése.

A járási hivatalok megalakulásával megváltozott az önkormányzatok feladatköre és szervezeti működése a polgármesteri hivatalokban és az önkormányzatok által felügyelt intézményekben. A Nemzeti Fejlesztési Ügynökség által kiírt pályázat célja az volt, hogy segítséget nyújtson az önkormányzatoknak a szükséges változások felmérésében, megtervezésében, megvalósításában és az eredmények visszacsatolásának kivitelezésében. A Józsefvárosi Önkormányzat nyertes pályázatában olyan intézkedési területeket határozott meg, mint az önkormányzat rövid és középtávú költségvetési helyzetének, finanszírozási struktúrájának értékelése, valamint a hatékonyságnövelés lehetőségeinek kidolgozása mind a polgármesteri hivatalban, mind a kerület fenntartásában működő iskolákban, óvodákban, szociális és közművelődési intézményekben.

A benyújtott pályázatban kiemelt figyelmet fordított az önkormányzat arra, hogy átfogó felmérést és elemzést készít-

sen a lakosság körében a közszolgáltatásokkal kapcsolatos elégedettségről és a felmerülő igényekről a program ideje alatt, vagyis novembertől a jövő év végéig, minimum két alkalommal. Ezért a Józsefvárosi Önkormányzat arra kéri a kerület la-



kóit, hogy ha a hivatal dolgozói vagy a megválasztott képviselők a véleményük iránt érdeklődnek, illetve észrevételeiket várják az önkormányzat működésével és közszolgáltatásainak minőségével kapcsolatban, segítsék munkájukat, és ne habozzanak őszintén válaszolni.

## A Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat tájékoztatója

Felhívjuk Kedves Betegeink figyelmét, hogy **2013. október 30-án délelőtt**, az Aurora utcai Szakorvosi Rendelőintézet

### ÁRAMSZÜNET miatt zárva lesz!

Kapunyitás délután 13 órától. A délutáni szakrendelések kezdési ideje nem változik, azaz 14 órától lesz.

A délelőtti rendelések értelemszerűen elmaradnak, illetve a délutáni szakrende-

lések a betegelőjegyzés szerinti időben történnek. **Figyelem!** A LABORATÓRIUM **október 30-án** egész nap ZÁRVA tart! Vonalkódos leletek a recepció nyitvatartási időben átvethetők.

**Megértésüket köszönjük!**



## A Józsefvárosi Galéria programjai

Cím: 1085 Budapest, József krt. 70.  
Telefon: 06-20-587-7444 (Sipos Orsolya)

Szeretettel várjuk a mozogni vágyókat!  
Folyamatosan lehet csatlakozni kurzusainkhoz!

### ■ Hatha jóga felnőtteknek - 90 perc



Időpontok: kedd 19-20.30 óra, szerda 8-9.30 Pogrányi Györgyivel, csütörtök 19-20.30 óra Rónai Róberttel, péntek 8-9.30 óra Csuday Dórával (jógaoktatók)  
Részvételi díj: 1900 Ft, 5 alkalmas bérlet: 8500 Ft, 10 alkalmas: 15.000 Ft  
További információ: 06-30-258-3184

■ **Gerinctorna** - Hugyecz Katalinnal (gyógytornász) – 60 perc  
Időpont: hétfő 8-9 óra  
Részvételi díj: 1600 Ft  
További információ: 06-20-493-2130

■ **Zumba** - Pálinkás Ildikóval (zumba-  
oktató) – 60 perc  
Időpont: kedd 18-19 óra, csüt. 18-19 óra  
Részvételi díj: 800 Ft

További információ: 06-20-568-5884  
■ **Meridián torna** – Haide Évával (meridián torna oktató)

Időpont: csüt. 8-9.30 óra  
A részvétel ingyenes.  
További információ: 06-30-933-1060,  
[www.312.hu](http://www.312.hu), [www.facebook.com/312meridianortna](http://www.facebook.com/312meridianortna)

■ **Seniortánc** - Csirmaz Szilviával (seniortánc-oktató)

Időpont: hétfő 14-15.30 óra  
A részvétel ingyenes.  
További információ: 06-20-381-1805

### Gyerekeknek, babáknak, mamáknak

Szeretettel várjuk új programjainkra a legkisebbeket!

■ **Kismama jóga**  
Pogrányi Györgyi (kismama jógaoktató)  
Időpont: szerda 10-11.30 óra (90 perc)  
Részvételi díj: 1900 Ft, 5 alkalmas bérlet: 8500 Ft, 10 alkalmas: 15.000 Ft  
További információ az oktatónál: 36-30-258-3184, [pogranyi@gmail.com](mailto:pogranyi@gmail.com)

■ **Baba-mama jóga**  
Pogrányi Györgyi (baba-mama jógaoktató)  
Időpont: szerda 14-15.30 óra (90 perc)  
Részvételi díj: 1900 Ft, 5 alkalmas bérlet: 8500 Ft, 10 alkalmas: 15.000 Ft  
További információ az oktatónál: 36-30-258-3184, [pogranyi@gmail.com](mailto:pogranyi@gmail.com)

■ **Kerekítő Mondókás Móka 0-3 éveseknek**  
Keresztes Eszter (zenepedagógus)  
Időpont: péntek 10-10.30 óra (30 perc)  
Részvételi díj: 10 alkalmas, egész tanév-



ben érvényes bérlet 9000 Ft/család, vagy alkalmi belépő: 1000 Ft /család  
További információ a foglalkozásvezetőnél: 20-932-4803,  
[zenebolcsi@hotmail.com](mailto:zenebolcsi@hotmail.com)

■ **Kerekítő bábos-torna 1-3 éves korig**  
Keresztes Eszter (zenepedagógus)  
Időpont: péntek 10.30-11.15 óra (40 perc)  
Részvételi díj: 10 alkalmas, egész tanévben érvényes bérlet 9500 Ft/család, vagy alkalmi belépő: 1200 Ft /család  
További információ [www.kerekito.hu](http://www.kerekito.hu) és a foglalkozásvezetőnél: 20-932-4803,  
[zenebolcsi@hotmail.com](mailto:zenebolcsi@hotmail.com)

■ **Helen Doron angol gyerekeknek**  
Fehérné Patkós Ildikó Helen Doron nyelvtanárral.

Tervezett időpontok: szerda délelőtt, szerda és csütörtök délután  
Jelentkezés és további információ: 20-931-2013, [bp11@helendoron.com](mailto:bp11@helendoron.com),  
[www.helendoron.hu](http://www.helendoron.hu)

■ **Művészi torna - Óbuda Mozgásművészeti Iskola**  
Óvodás és iskolás korú gyerekek számára (4 éves kortól). Időpont: hétfő és szerda 16 és 19 óra között, beiratkozás: október 10. csütörtök 16-18 óráig.  
Bővebb információ: 20-946-0848,  
1-274-2056, [iroda@omisk.hu](mailto:iroda@omisk.hu)

## Polgárok Háza

Visi Imre utca 6.,  
Telefon: (1) 299 8050

■ Október 25. péntek, 18.00 óra:  
Erdély szórványmagyarsága II.:  
Magyarlapád - Küküllő mente.

A Kárpát-medencei Magyar Népművészet rendezvénysorozatunk új évadában hónapról hónapra Erdély magyar szórványközösségeit és nyelvszigeteket mutatjuk be. A rendezvénysorozat fővédnöke: Kövér László, a Magyar Országgyűlés elnöke. Szakmai partnerünk Pozsony Ferenc néprajzkutató (Kolozsvar), a Magyar Tudományos Akadémia külső tagja. A sorozat má-



sodik estjén a Küküllő mentét látjuk vendégül.

■ 18.00: A Magyarlapád - Alsó-Fehér vármegye szórványpontja képekben és tárgyakban c. kiállítást megnyitja: Bárh János néprajzkutató, ny. múzeumigazgató.

■ 18.45: A Magyarlapádi Hagyományőrző Táncsoport és a Pirospántlikás Zenekar műsora. Zenekarvezető: Sipos Ferenc. Együttesvezető: Székely György.

Az est végén kóstoló magyarlapádi ételekből, italokból.

Kérjük, adományával támogassa a rendezvényt! Ajánlott összeg: 500 Ft

Október 24, 31-én, csütörtök esténként 21.05-től

## Szenes Iván emlékkoncert a Duna World-ön



Immár józsefvárosi hagyományként Szenes Iván dalszövegíró halálának harmadik évfordulójára emlékeztek slágereivel a legendás Rezső téren, ahol a több mint 2000 magyar sláger készült. A Duna World csatornán láthatják majd 3 részben Szenes Iván slágereinek rajongói az idei Rezső téri óriáskoncertet, melyre a helyszínen több mint hatezren voltak kíváncsiak. A tévéképernyők előtt ez a szám biztosan többszázerezre növekszik majd. Újra láthatjuk a klasszikus Szenes-slágerek énekesei, Aradszky László, Bodrogi Gyula, Koós János, Apostol együttes, Zalatnay Cini, Voith Ági mellett az újabb generáció képviselőit is: Csobot Adélt, Wolf Katit, Kocsis Tibort, Tabáni Istvánt és Mészáros János Eleket.



## Kesztyűgyár Közösségi Ház rendszeres programok

Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek
9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program
9,00-12,00 Álláskereső Klub	10,00-12,00 Üdv a klubban!-Angol	9,00-15,00 Női csoport	9,00-12,00 Álláskereső Klub	9,00-13,00 RSZ ügyfélfogadás
	9,00-13,00 RSZ ügyfélfogadás	10,00-11,30 Webre, Nagyi!	9,00-13,00 RSZ ügyfélfogadás	10,00-11,30 Webre, Nagyi!
14,00-16,00 Üdv a klubban! Tudástudás	10,00-11,30 Webre, Nagyi!	13,00-16,00 Álláskereső tréning		14,00-15,30 Aktív csoport
14,00-18,00 Csámpai Rozsi műhely	14,00-18,00 Csámpai Rozsi műhely	14,00-18,00 Csámpai Rozsi műhely	14,00-18,00 Csámpai Rozsi műhely	14,00-18,00 Csámpai Rozsi műhely
14,00-17,00 RSZ ügyfélfogadás	9,00-15,00 Női csoport	14,00-15,30 Aktív csoport	14,00-17,00 Felnőtt internet	
14,00-17,00 Felnőtt internet	14,00-15,30 Aktív csoport	15,00-17,00 Kreatív nők klubja	15,00-18,00 Nyitott ház /Sport	17,00-18,00 Dance Force – Tánc
16,00-18,00 Kézművelés/Ügyeskedő	16,00-18,00 Nyitott ház	14,00-17,00 Kreatív Mentor	<b>Péntekenként havonta:</b>	
17,00-18,00 Dance Force – Tánc	16,30-18,00 Női társas	17,00-18,00 Dance Force – Tánc	1x Hangolj rá!	
			1x Családi nap      1x Bolhapiac	



1084 Budapest  
Mátyás tér 15.



Szeretettel várjuk az 1-4 éves gyerekeket és szüleiket **Menő Manó Tornára**. A zenés-tornás foglalkozásokon találkozhatnak élő hangszerjétekkel, ismert és rég hallott dalokkal, mondókákkal és fejlesztő játékokkal, szerdánként 9.15 és 10.05 között.  
**Elérhetőség:** [www.menomanotor-na.hu](http://www.menomanotor-na.hu), **Foglalkozásvezető:** Glória  
Tel: 06-70-948-4604

**Ringató** péntekenként 10 órától 10.30-ig  
Foglalkozásvezető: Bauerné Tóth Katalin, énektanár  
Tel.: 06-20-343-0393  
e-mail: [kata@ringato.hu](mailto:kata@ringato.hu)  
Várunk mindenkit szeretettel a Kesztyűgyár Közösségi Házba!  
További információ:  
[www.kesztyugar.hu](http://www.kesztyugar.hu)



## KEKEC

Társasházak Lakóközösségeinek Érdekvédelmi Szervezete minden kedden 16-18 óráig tanácsadást tart a társasházakkal kapcsolatos ügyekben. Vezető tanácsadók: Mozsárné elnökasszony és Galler Gábor főtitkár. **Helyszín: József krt. 70.**

# BOLHAPIAC

**IDŐPONT:** 2013. október 25. péntek, 16,00-18,00  
**HELYSZÍN:** KESZTYŰGYÁR KÖZÖSSÉGI HÁZ, 1084. BP. MÁTYÁS TER 15.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt a Nagycsaládok Egyesületével közösen megrendezett Kesztyűgyári Bolhapiacra!

Nincs olyan ruhád, használati tárgyad, amit megadtál vagy kidobtad, de még jó és hasznos a teapot, akkor hozd magaddal és cseréld el!

Pénzre nem lesz szükséged, itt a használati tárgyaid helyre fognak!

A foglalkozás a KMOP-5.1.1/B-13-A-2013-09-1/13-0011 pályázat keretében valósul meg



## A monitor veszélye

Sokan vagyunk, akik naphosszat a számítógép monitorját nézzük, míg dolgozunk. Ennek pedig szem- vagy fejfájás lehet a következménye. A monitor túlzott közelsége veszélyes a szemre, az ideális távolság 50-100 centiméter. Ha közelebről nézzük, nagyítunk a nézeten, a betűméretben. A katódsugárzás ronszol, ezért érdemes LCD-monitorra váltani, illetve szűrőket vagy nyugtató szemüveget hordani. Hiába jók egy monitor gyári beállításai, azt folyamatosan állítani kell, hisz a változó fényviszonyok más-más világosságú monitort igényelnek. Óránként 5 percet érdemes pihentetni a szemet, álljunk fel, igyunk egy pohár vizet, mossuk meg az arcunkat. A monitort nézve hajlamosak vagyunk kevesebbet pislogni, meredten nézni. Ezáltal pedig kiszárad a szemünk. Tudatosan pislogjunk hát. Esténként bőrvízben öblögessük szemünket, ami tisztít, gyulladáscsökkentő és nyugtató hatással.



# Háziasszonyoknak

## Apró, hasznos tanácsok - csak nőknek

### Birsalma

Rághatatlan, pucolhatatlan, nyersen élvezhetetlen, mégis teljesen egyedülálló íz- és illatanyagai, sosem széteső állaga miatt az egyik legméltatlanabban elhanyagolt gyümölcsünk. Nagyon magas a C-vitamin-tartalma, de ez csak a nyers gyümölcsre vonatkozik. Segít a gyomornak az ételek lebontásában, így az anyagcsere hatékonyabb lesz tőle. Különösen magas rosttartalma a beleket megtisztítja a lerakódott salakanyagoktól, szervezetünk nagy mennyiségű mérgeanyagtól szabadul így meg. Gyulladáscsökkentő hatása révén az emésztőrendszer betegségeit is



enyhíti, hűsíti és nyugtatja a beleket, és a lassú emésztés egyik jellemző tünetét, a bélgyulladást is képes enyhíteni. Ízfokozó, fűszer, sűrítőanyag, egymagában külön fogás, köretalap. Sütve vagy ragukba főzve sokáig kemény marad, de ízét és illatát a főzés alatt átadja a többi alapanyagoknak. Ha almászosokhoz, mártásokhoz, almás töltelékhez adjuk, különleges plusz ízt és illatot ad ezeknek, és megsokszorozza természetes aromájukat anélkül, hogy elnyomná eredeti karakterüket. Magas pektintartalmának köszönhető, hogy cukorral főzve és kiszárítva szilárd formájú lesz. Markáns ízű sajtokhoz fogyasztva rendkívül ízletes.

Kiss Éva

### Az orchidea ápolása

Nagy feladat e csodás növény megfelelő ápolása, életben tartása, újvirágoztatása. Csodaszép, amikor megkapjuk. Két hónapig virágzik, aztán elkezd szürkülni, és elpusztul. Sok fajtája létezik, a leggyakoribb a lepkeorchidea. Ha otthon szeretnénk nevelni, érdemes ezt a típust választani, mert tartása jóval egyszerűbb a többi fajtánál. Világos, de tűző naptól mentes helyen neveljük. A 18-24 °C hőmérsékletű lakásban érzi jól magát, hidegben a növekedése leáll, a fejlődésben levő bimbók lehullanak. A 60-70%-os páratartalmat



kedveli leginkább. Akkor öntözzük, amikor az ültető közeg majdnem kiszáradt, gyökerei világosszürkék. A langyos lágy- vagy esővizet szereti a legjobban. Felülről, permetezővel spriceljünk. Ne álljon vízben, mert elrothadhatnak a gyökerek. Ha leszáradt az utolsó virága is, metsszük le a szárát a második vagy harmadik ízköz felett, ezzel másodvirágzásra serkentjük. Nyáron inkább levelet növeszt, télen virágzik. Ha jól ápoljuk, évente kétszer-háromszor is virágba borulhat. Ha hosszabb idő után sem virágot, sem levelet nem hoz, akkor tápanyaghiányos. Ültessük át speciális orchideaközegbe, és virágtáppal segítsük a fejlődését.

## Ma ezt sütöttem ki...

### kipróbált, bevált receptek Évi konyhájából

### Birsalmasajt

#### Hozzávalók:

- 1kg birsalma
- 70-80 dkg cukor
- 1-2 citrom leve

#### Elkészítés:

A birsalmát nagyobb szeletekre vágjuk, nem kell sem meghámozni, sem a csomóját kivágni. Kuktában annyi vízben tegyük fel főni, hogy ellepje. Puhára főzzük, ez a kuktától és a gyümölcs minőségétől függően 20-25 perc. Leszűrjük,



s amikor kihűlt, meghámozzuk és kicsumázzuk a darabokat. A gyümölcs húsát a citrom levével aprítógépben pürésítjük, hozzáadjuk a cukrot, és teljesen sűrűre főzzük. Átlátszó fóliával bélelt formába öntjük, és egy hétig száraz helyen tároljuk. Ennyi idő alatt teljesen megkeményedik és kiszárad. Alufóliába csomagolva hónapokig eláll.

#### Miért egészséges?

Mert a birsalmasajt rost-, ásványianyag- és antioxidáns-tartalma jelentős.



## Bábelőadás a Galériában

### A Pártás királynnyal indult a Galéria Matiné

Ismert és kedvelt bábelőadás-sal indította útjára a Józsefvárosi Galéria a „Galéria Matiné” című programsorozatát, mellyel a legkisebb korosztályok felé kíván nyitni, gyerekszívetlélssel töltve meg időről időre a galéria termet.

Az első program a Majorka színház: *A pártás királynnyal* című bábjátéka volt, melyet élvezettel néztek a gyerekek. Főleg úgy, hogy a bábosok bevonták

a közönséget is a játékba, hiszen volt, hogy hajladozó fákat alakítottak, de játszottak kartácstüzet is az ostrom alatt, sőt az egyik szerencsés kisfiú rögtönzött katonai kiképzésben részesült, és a háború végeztével tizedessé léptették elő. Az előadás közben a gyerekek megleget szürcsölhettek, utána a kislányok díszes pártát, a kisfiúk pedig aranyozott koronát készíthettek maguknak, így ők



is mesehősökké válhattak. A Józsefvárosi Galériában szeretettel várják a reményeik szerint egyre több érdeklődő kisgyereket a Matiné további programjain.

## PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

kézművesek részére a Mikszáth téri Adventi Vásáron való részvételre



A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat nyilvános pályázatot hirdet a 2013. december 1–22-ig tartandó Mikszáth téri Adventi Vásáron való részvételre iparművészek, kézműves alkotók és

kézműves élelmiszert forgalmazók részére.

**A pályázat célja:** megjelenési lehetőséget kínálni olyan alkotók számára, akik saját készítésű, minőségi, kreatív termékekkel hozzájárulnak a vásár sikeréhez.

**A jelentkezésnél az alábbi szempontokat vesszük különösen figyelembe:** a termék Magyarországon készüljön és a karácsonyi ünnepek körhöz kapcsolódó kézműves áru legyen.

**Egy faház bérleti díja a vásár idejére:**

160.000 Ft + Áfa + 50.000 Ft kaució.

Jelentkezési lap igénylésére a [galeria@jozsefvaros.hu](mailto:galeria@jozsefvaros.hu) címen van lehetőség.

## Nyilvános, egyfordulós pályázati felhívás

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat nyilvános, egyfordulós pályázatot hirdet a Budapest VIII., Vajdahunyad u. 25. szám alatti, 35668/2 helyrajzi számú ingatlan saját használatú parkoló céljára történő bérbeadására.

### 1. Pályázati felhívás közzététele

A Kiíró jogosult a pályázati felhívását az ajánlattételi határidő lejártá előtt visszavonni, de erről a pályázati felhívás közzétételével megegyező módon az ajánlattételi határidő lejártá előtt közzétett hirdetményt megjelentetni Budapest Főváros Kormányhivatala VIII. kerületi Hivatala Okmányirodáján, valamint a Budapest Főváros VIII., kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala hirdető tábláján, a vagyonügyleti megbízott ügyfélfogadásra szolgáló helyiségében (Kisfalu Kft. telephelyein), a Józsefváros című helyi lapban, az Önkormányzat és a vagyonügyleti megbízott honlapján, továbbá az ingatlan.com internetes hirdetési portálon.

### 2. A pályázati kiírás adatai

**A pályázat kiírója:** Budapest Józsefvárosi Önkormányzat (1082 Budapest, Baross u. 63-67.)

**A pályázat lebonyolítója:** Kisfalu Kft. (1083 Budapest, Losonci u. 2.)

**A pályázat jellege:** nyilvános, egyfordulós

**A pályázat célja:** a Budapest VIII. kerület, Vajdahunyad u. 25. szám alatti ingatlan saját használatú parkoló céljára történő bérbeadása

**A pályázati dokumentáció ára:** 20.000,- Ft + Áfa

**A pályázati dokumentáció megvásárlásának helye, ideje:** 2013. október 14-től 2013. november 5-ig a Kisfalu Kft 1083 Budapest, Losonci u. 2. fsz., ügyfélfogadási időben: hétfő 13.30–18.00, szerda 8.00–12.00 és 13.00–16.30, péntek 8.00–11.30

**A pályázati dokumentáció vételére megfizetésének módja:** a Kisfalu Kft.-nek a Magyarországi Volksbank Zrt-nél vezetett 14100309-92110549-15000001 számlájára átutalással úgy, hogy az a pályázati dokumentáció átvételét megelőzően a számlára beérkezzen, valamint személyesen készpénzzel a Kisfalu Kft. pénztárában (1083 Budapest, Losonci u. 2.).

**Az ajánlati biztosíték összege:** 336.042,- Ft, mely összeg a nyertes pályázó részére óvadékká alakul át.

**A bérleti jogviszony időtartama:** határozatlan idő, legfeljebb 90 napos felmondási idővel

**Az ajánlati biztosíték befizetése, határideje:** a Kisfalu Kft.-nek a Magyarországi Volksbank Zrt-nél vezetett 14100309-92110549-15000001 számlájára átutalással úgy, hogy 2013. november 5-én 10 óráig a számlára megérkezzen.

**A pályázatok leadásának határideje:** 2013. november 5., 10 óra

**A pályázatok leadásának helye:** Kisfalu Kft. 1083 Budapest, Losonci u. 2. fsz., Elidegenítési Iroda, ügyfélfogadási időben: hétfő 13.30–18.00, szerda 8.00–12.00 és 13.00–16.30, péntek 8.00–11.30

**A pályázattal kapcsolatban további információ kérhető:** Kisfalu Kft Elidegenítési Iroda (1083 Budapest, Losonci u. 2. fsz., tel.: 216-6961, 333-4317) dr. Görcsös Mónika és Dravetz Réka

**A pályázat bontásának időpontja:** 2013. november 5., 10.30 óra

**A pályázat bontásának helye:** Kisfalu Kft I. em., tárgyaló (1083 Budapest, Losonci u. 2. fsz.)

Az ajánlattevők a pályázatok bontásán jelen lehetnek.

**A pályázat elbírálásának határideje és a várható eredményhirdetés:** A pályázat bírálatát a Kisfalu Kft. végzi el. A pályázat eredményét a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Város-gazdálkodási és Pénzügyi Bizottsága állapítja meg legkésőbb 2013. december 2-ig.

**A pályázat nyelve:** magyar

### 3. A pályázattal érintett ingatlan adatai

**Címe:** Budapest VIII. Vajdahunyad u. 25.

**Helyrajzi száma:** 35668/2

**Jellege:** üres telek

**Telek alapterülete:** 441 m<sup>2</sup>

**Minimális nettó bérleti díj (Ft/hó):** 88.200,- Ft.

A Józsefvárosi Önkormányzat képviselőjében: Kisfalu Kft.



## PALOTANEGYEDI TERMELŐI PIAC szombatonként a Gyulai Pál utcában

### Apróhirdetés

800 e Ft-ig kifizetem tartozását, ha elcserélem velem 1 szoba, alkóvos, 34 nm-es, II. em., villanyfűtéses, Szigony utcai lakásom, hasonlóra. Tel.: 06-30-756-8838

Két lakást (47 nm-es, és 28 nm-es) cserélnék nagyobbra, minden megoldás érdekel. Tel.: 06-30-276-0827, 210-8124

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablak-dr.hu 20 éve vállalom becsületesen ablakok, ajtók javítását, illesztését, záruk cseréjét, festését és szigetelését garanciával. Felmérés díjtalan. Horváth Ákos 06-70-550-0269

Elcserélném 48 nm-es, fsz.-i, felújított lakásomat, minden megoldás érdekel. Tel.: 06-20-61-81-672

### BÉRBEADÓ

Bp. VII. kerületben,  
a Golgota Ház ördő, 1037 m<sup>2</sup>-es,  
4 szobás irodaépülete  
a hozzátartozó  
400 m<sup>2</sup> udvarterülettel együtt.

Telefon:  
477-7080, 06(20)9292-794

### HIRDESSZEN A JÓZSEFVÁROS ÚJSÁGBAN!

Hirdetésfelvétel  
a Szerkesztőségben előzetes  
telefon egyeztetés alapján:  
Tóth Józsefné  
210-4900, vagy  
szerkesztoseg@jozsefvaros.hu

### Villáskulccsal nyitottak

Október 1-jén az esti órákban két személy (egy férfi és egy nő) a VIII. kerületi Baross utcánál egy parkoló személygépkocsi motorházát próbálta meg kinyitni. Miután nem jártak sikerrel, egy villáskulccsal próbálkoztak, immár sikeresen, majd kiszedték az autó akkumulátorát. Cselekményüket a járőrök észlelték, és az igazoltatás során előkerült az eltulajdonított akkumulátor. Az esetet megelőzte egy korábbi autófeltörés, amely augusztus 13-án a reggeli órákban történt a Karácsony Sándor utcában, ahol egy autó jobb hátsó kis ablakát betörték, és szintén az akkumulátort vitték el. Az ügyben a további eljárást – a férfi őrizetbe vétele mellett – lopás vétsége miatt a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitányság Bűnüldözési Alosztálya folytatja le.



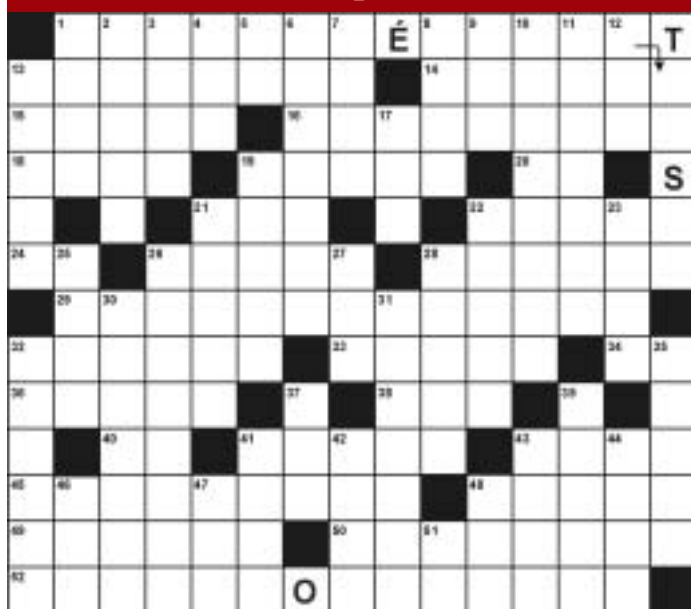
### Öltözőszekrényeket fosztogattak

Október 8-án, kedden a VIII. kerületben fogták el a rendőrök azt a férfit, aki számos öltözőszekrény ajtaját feszítette fel, majd fosztotta ki. Többek között a Semmelweis Egyetem Fogorvos Tudományi karának szekrényeit és számos edzőterem kabinját törte fel, majd elvitte az ott talált értékeket: mobiltelefont, női táskát, laptopot, személyes iratokat, pénztárcát és bankkártyát, ruhásműket. Elfogását követően a bűncselekmény elkövetése miatt gyanúsítottként hallgatták ki a kerületi rendőrkapitányságon.

### Babakocsitolvaj

Október 7-én, hétfő délután egy férfi egy József utcai lakóház udvarának hátsó részéből elvitt egy kupolás ülőhely mögé tolt szürke téli babakocsit, amelynek egyik ismertető jele, hogy alsó tárolókosarán kisebb szakadás volt. A VIII. kerületi kapitányságra beosztott Készletléti Rendőrség járőrei a bejelentést követően haladéktalanul intézkedtek az ismeretlen tettes azonosítása és felkutatása érdekében. Már másnapra elfogták és előállították a kerületi kapitányságra az elkövetőt, aki elismerte a bűncselekmény elkövetését.

### Törékeny őrizet



**Vízszintes:** 1. Horváth Imre aforizmájának első része. 13. Beszámoló felelősségteljes munkáról. 14. Münchenben (1972.) olimpiai bajnok orosz tízpróba (Nyikolaj). 15. Utána már nincs kiszolgálás a boltban. 16. A földtörténet kb. 370 millió éve véget ért szakaszából való. 18. Rajongva szeret. 19. Esetleg. 20. Állami Biztosító. 21. Uszonyos. 22. Akit ...-nek hívtak; Dashiell Hammett krimiregénye (SPADE). 24. Állóvíz. 26. Hangos panasz. 28. Elszigetel. 29. Az aforizma harmadik, befejező része. 32. Teológus professzor, az Isten története című egyházi mű írója (Michael). 33. Jobb pozíció a versenyben. 34. Költői sóhaj. 36. Nálunk a paksi a legismertebb. 38. Skandináv váltópénz. 40. A ruténium vegyjele. 41. Közép-amerikai, kukoricalisztból főzött szeszes ital. 43. Ritka. 45. Korai gyümölcsből készült édesség. 48. Hivatali helyiség. 49. Latin eredetű női név, jelentése: újjászületett. 50. Évődik. 52. Az aforizma második része.

**FÜGGŐLEGES:** 1. József Attila ríme a hazám szóra a Születésnapomra című versben. 2. „Beszél” a tyúk. 3. Bálványként tisztel. 4. Tánclépés. 5. Jótékonykodik, régies szóval. 6. Háztető készítése vízínövényből, tájszóval. 7. Ravasz fogás. 8. Aisne megye székhelye Franciaországban. 9. Israel Venture Network (Izraeli Vállalkozási Hálózat), rövid. 10. Bolgár város (Nikopol) régi neve, itt mértek vereséget a törökök a magyar seregre 1396-ban. 11. Kerek, egész, általános, itt most olaszul. 12. Enhanced Oil Recovery (fokozott olaj-visszanyerés), rövid. 13. Szikla. 17. Erődítmény. 19. Mindent dönt a tekéző. 21. A vallásához ragaszkodó. 22. (Színpad) jelenet, németül; vö. a szcéna szóval! 23. Úrhölgy. 25. Finom nedű. 26. Nemesi, katonai kaszt a hűbéri Japánban. 27. Magyar Védjegy Egyesület, rövid. 28. Amikorra kell (pl. munkát határnapra befejezni). 30. Teendők beosztása. 31. Eleven teremtmény. 32. Rosszkedvű, depresszív. 35. Indulat. 37. Czuczor Gergely álneve. 39. Ez a szám jellemzi kerületünket! 41. ... felesége; Farah Pahlavi könyve az egykori iráni uralkodóról. 42. Oligocén, v. oligarch(i)a, rövid. 43. Zöld, skandináv nyelvekben. 44. Ilyen a méz. 46. Un ...; egy kissé, franciául (PEU). 47. ... 101; az Árgép cége (ZTA). 48. Az ovi után következnek! 51. A szén és a nitrogén vegyjele. **Zábó Gyula**

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztőség címére (1082 Harmincettesek tere 2.) **Beküldési határidő:** 11. 08. **10.01-jei rejtvényünk megfejtése:** Az ember időnként belebotlik az igazságba, de legtöbbször feltápaszkodik és továbbmegy. **Nyerteseink:** Haskó Mihály, Szamosváriné Pálffy Mária. A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.



A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat  
tisztelettel meghívja Önt

**2013. október 23-án, szerdán, 10 órától**  
az 1956-os forradalom és szabadságharc emléknapjára.  
Ünnepi beszédet mond: Dr. Kocsis Máté polgármester

Közreműködnek:  
Nemcsák Károly Jászai Mari-díjas színművész  
Kovács Zsolt László tubaművész  
Kovács Dávid Emil református lelkész  
Kodály Zoltán Férfikar

Magyar Tartalékos Szövetség Hagyományőrző Tagozat  
Helyszín: Corvin köz, Pesti srác szobor  
1085 Budapest, Corvin köz 1.

Kapcsolódó ünnepi programunk:  
Nap utca 18. szám alatti ház '56-os forradalom  
golyónyomainak emléket állító tábla felavatása.  
2013. október 23., 11 óra

A megemlékezések után lehetőség nyílik  
koszorúzásra, virágok elhelyezésére.



### A Muzsikus Cigányok Emlékhely átadása alkalmából

**Tarlós István**  
főpolgármester,  
valamint

**Dr. Kocsis Máté**  
Józsefváros polgármestere

tisztelettel meghívja Önt  
**2013. október 26-án 10:30 órától**  
tartandó ünnepségre.

Helyszín: Muzsikus Cigányok Parkja, Budapest  
VIII. kerület, Baross utca és Szigony utca találkozási pontja



A Józsefváros kulturális életét,  
helyszíneit bemutató „Józsefváros”  
alkalmazás ingyenesen letölthető az  
okostelefont használók számára az  
AppleStore-on és az Android Market-en keresztül.



## A SZABADSÁG NAPJA

A nemzeti ünnep programjai  
az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékére

### OKTÓBER 23.

9:00

Magyarország lobogójának katonai tiszteletadással történő felvonása a Hősök terén

15:00

Ünnepi gyertyagyújtás a Terror Háza Múzeumnál

16:00

Ünnepi megemlékezés a Hősök terén  
Az eseményen beszédet mond Orbán Viktor,  
Magyarország miniszterelnöke.